

NUACHTLITIR NA SEACHTAINE

15-11-2016

Lá Inseirbhíse na Múinteoirí – scoil dúnta/ Inservice Day for Teachers – school closed

Beidh lá inseirbhíse ag na múinteoirí **an Luan, an 28 Samhain**, don Curaclam Teanga na Bunscoile. Ní bheidh na páistí ar scoil an lá sin.

*There will be an Inservice training day for teachers on the new Primary Language Curriculum on **Monday, November 28th**. The children will therefore not be in school on that day.*

Scoil Sábháilteachta Rothaíochta - Cycling Safety School

Thosaigh Rang 5 ag glacadh páirt i scoil rothaíochta an Aoine seo caite ar chlós na scoile. *5th Class are taking part in a Cycling Safety School every Friday on the schoolyard.*

Rang a 2

Is féidir libh dul ar Aifreann le bhur bpáiste an Domhnach beag seo chun an teastas don Chéad Chomaoineach a shíniú mura bhfuil sé sínithe le bhur dtoil. Is féidir libh dul chuig aon Aifreann sa cheantar.

For those who did not get to sign the First Holy Communion certificate last weekend, you can bring the certificate to mass this weekend accompanied by your child. The children can attend any mass in the area.

An féidir libh a bheith cinnte de nach bhfágtar aon charr sa bhealach ar an bhóthar i Cillians thall thall den bhóthar ón scoil. Ní bhíonn na cónaitheoirí in ann a gcarr a bhogadh amach mar gheall ar fheithiclí scoile fágtha trasna. Mar is eol daoibh freisin níl cead ag aon duine casadh ag geata na scoile. *Can you please ensure that cars are not blocking entrances or the passageway at Cillian's estate across the road from the school. Residents cannot move their cars in or out as a result of school traffic parked along the road. Please ensure that vehicles have room to pass.*

Please ensure also that cars do not stop and turn at the school gates as this is extremely dangerous and adds to traffic congestion.

An féidir libh a bheith cinnte de go bhfuil an t-airgead do na leabhair scoile íochta roimh an 24 Samhain.

Please ensure that all monies for school books are paid by November 24th.

MMR

Beidh an banaltra ag teacht chun an t-instealladh MMR a thabhairt do na Naíonáin Bheaga go luath. Níl dáta againn go fóill. Seol na foirmeacha ar ais roimh an Chéadaoin beag seo le bhur dtoil.

The nurse will be coming to give the Junior Infants their MMR injection soon. No date has been confirmed as of yet. Please ensure that all completed forms are returned to the school by this Wednesday.



Comhghairdeas le foireann na mBuachaillí Faoi-11 a bhuaigh an léig le déanaí. Táim an-bhródúil astu.!

Congratulations to our Under 11 Boy's team that won the League in the last few weeks. We are so proud of them!

Cruinnithe/meetings



Beidh na cruinnithe tuismitheoirí-múinteoirí ar siúl an 16 agus an 17 Samhain. Críochnóidh na páistí ag an ghnáth-am. 1:30pm do na Naíonáin agus 2:30pm do Ranganna 1-6 an dá lá sin.

The Parent-Teacher meetings will take place on November 16th and 17th. The children will finish at the usual times of 1.30pm for the infants and 2.30pm for 1st to 6th.

Club Oibre Baile

Ní bheidh aon chlub oibre baile Dé Céadaoin agus Déardaoin beag seo, an 16 agus 17 Samhain nó an 28 Samhain.

There will be no Homework Club this Wednesday and Thursday, November 16th and 17th or on Monday November 28th as the children will not be in school on that day.

Seó na Nollag/ Christmas Shows

Beidh Seó na Nollag, na Naíonáin Bheaga – Rang a 2, ar siúl i rith an lae an 8 Nollaig san Áras. Tá fáilte roimh na tuismitheoirí ar fad. Beidh Seó na Nollag, Rang a 3-6, ar siúl an 15 Nollaig ag a 7 a chlog i gColáiste Chillian.

The Junior Christmas show for Junior Infants – 2nd Class will take place on December 8th during the school day in the Áras. All parents/guardians are welcome to attend. The Senior Christmas Show for 3rd-6th classes will take place on December 15th at 7pm in Coláiste Chillian.

An Cóineartú

Beidh an Cóineartú ar siúl an 5 Aibreáin 2017.

Beidh cruinniú ar siúl do thuistí Rang a 6 sa halla paróiste in aice leis an séipéal Déardaoin, an 24 Samhain. Tá sé tábhachtach go mbíonn gach duine i láthair ag an gcruinniú sin.

The Confirmation will take place on April 5th 2017. A meeting will take place for 6th class parents/guardians on Thursday, November 24th 2017 at 7:30 in the parish centre. It is important that at least one parent/guardian per child is present at these meetings.

Turas go Imaginosity

Beidh na Naíonáin Bheaga ag dul go dtí Imaginosity, an 22 Samhain agus beidh na Naíonáin Mhóra ag dul an 23 Samhain. Is féidir leo lón sláintiúil i mála beag a thabhairt leo agus éadaí spóirt na scoile a chaitheamh. Tá nóta imithe abhaile leis na Naíonáin.

The Junior Infant classes are going on a trip to Imaginosity on the 22nd of November and Senior Infants will go on November 23rd. They will need to bring a healthy lunch in a small bag and must wear the school tracksuit. Please pay the fee online to the school account. A letter has been sent home to the infant parents.

Le meas,

Caoimhe de Búrca, Príomhoide

NUAHT Ó CAIRDE

The Cártaí Nollag will be ordered today, if anybody would still like to place an order, please hand them in tomorrow morning.

We will be returning the sample cards (along with any monies owing) shortly.

Your cards will be dispatched on the 24th of November. (fingers crossed)

Cairde have recently purchased small individual whiteboards for the children, they are finding them very useful, however the markers seem to have a very short lifespan, we are looking to source these at cost price, would any parent have a contact for these.

The next Cairde meeting will be Wednesday 23rd November in Aras Chrónáin at 9am.
if you have anything you would like to add to the agenda please email, private message on facebook or see one of us on the clós.

Míle búiochas

Amanda, Tracey & Maeve.